



A LESSON IN BEING BOTH
HOLY and OBEDIENT

November 20, 2022

9th Sunday of Luke

**Saints of the Day: Forefeast of the Presentation of the Mother of God into the Temple;
Gregory of Decapolis**

WELCOME TO ALL VISITORS!!!

Thank you for worshipping with us!!! Please join us for fellowship immediately following The Divine Liturgy. For those visiting an Orthodox Church for the first time, please be aware that Holy Communion is a sign of unity of faith which is only offered to Baptized or Chrismated Orthodox Christians. All present are welcome, and encouraged, to receive the antidoron (bread given to those who do not/are not able receive Holy Communion) which is distributed at the end of the service. For those interested in learning more about the Orthodox Christian faith, please feel free to speak with Fr. Demetri after the service.

**WE ENCOURAGE EVERYONE TO FOLLOW ALONG AND PARTICIPATE IN
THE DIVINE LITURGY WITH THE BOOKS PROVIDED!!!**

MEMORIAL SERVICE

For Zaferios Mitsopoulos (5 years), Toula and Charles Sarantos, and
Christopher and Ann Sarantos.

Altar candles are provided in loving memory of Evaneglos Tsingos by Vasso Tsingos and
Family, and Zaferios Mitsopoulos by Roula Mitsopoulos

WEEK-IN-PREVIEW

**Sun., Nov 20 - BOD Elections 10am-4pm
GOYA Bake Sale during Coffee Hour**

**Mon., Nov 21 - Presentation of the Mother of God in the Temple, Divine Liturgy 9:30am
Anagennesis in Annex 6:30pm
Basketball: 3/4 Coed 6pm & HS Boys 7:30pm**

**Tues., Nov 22 -
Library Memory Project Photo ID by Zoom 7pm
Basketball HS Boys 7pm**

Thurs., Nov 24 & Fri., Nov 25 - Office Closed

Sat., Nov 26 - Hall Rental 7pm

**Sun., Nov 27 - *Orthros 8:45am*
*Divine Liturgy 10am***

Hymns Chanted Following the Small Entrance

Resurrectional Hymn in the Plagal of the Second Tone

Ἀγγελικαὶ δυνάμεις ἐπὶ τὸ μνήμᾳ σου, καὶ οἱ φυλάσσοντες ἀπενεκρώθησαν, καὶ ἵστατο Μαρία ἐν τῷ τάφῳ, ζητοῦσα τὸ ἄχραντόν σου σῶμα. Ἐσκύλευσας τὸν Ἄδην, μὴ πειρασθεὶς ὑπ' αὐτοῦ, ὑπήντησας τῇ Παρθένῳ, δωρούμενος τὴν ζωὴν, ὁ ἀναστὰς ἐκ τῶν νεκρῶν, Κύριε δόξα σοι.

When the angelic powers appeared at Your grave, the soldiers guarding it feared and became as dead. And standing by the sepulcher was Mary who was seeking Your immaculate body. You devastated Hades, not afflicted by it. You went to meet the virgin, and granted eternal life. You resurrected from the dead. O Lord, glory to You.

Anthem for the Forefeast in the Fourth Tone

Χαρὰν προμνηστεύεται, σήμερον Ἄννα ἡμῖν, τῆς λύπης ἀντίθετον, καρπὸν βλαστήσασα, τὴν μόνην Ἀειπάρθενον· ἦν περ δὴ καὶ προσάγει, τὰς εὐχὰς ἐκπληροῦσα, σήμερον γηθομένη, τῷ Ναῶ τοῦ Κυρίου, ὡς ὄντως ναὸν τοῦ Θεοῦ Λόγου, καὶ Μητέρα ἀγνήν.

Today righteous Anna solicits joy for us all, * the opposite of pain and sorrow, having brought forth her fruit, * the only ever-virgin Maid; * and today in fulfillment of her prayer and her promise, * to the Temple of the Lord she joyfully leads her * who is truly the temple and pure * Mother of God the Word.

Anthem of St. George in the Fourth Tone

Ὡς τῶν αἰχμαλώτων ἐλευθερωτὴς, καὶ τῶν πτωχῶν ὑπερασπιστὴς, ἀσθενούντων ἱατρός, βασιλέων ὑπέρμαχος, Τροπαιοφόρε Μεγαλομάρτυς Γεώργιε, πρόσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ, σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Liberator of captives and defender of the poor, physician of the sick and champion of kings, oh Trophy-bearer and Great Martyr George, intercede with Christ our God, that our souls be saved.

Seasonal/Kontakion Hymn in the Fourth Tone

Εὐφροσύνης σήμερον, ἡ οἰκουμένη, ἐπληρώθη ἅπασα, ἐν τῇ εὐσήμεῳ Ἑορτῇ, τῆς Θεοτόκου κραυγάζουσα· Αὕτη ὑπάρχει, σκηνὴ ἐπουράνιος
On this day the whole wide world is filled completely * with great joy and merriment on the occasion of the feast * of the Theotokos and cries aloud: * "She is the heavenly tabernacle indeed."

SCRIPTURE READINGS

Ephesians 2:4-10

Brethren, God who is rich in mercy, out of the great love with which he loved us, even when we were dead through our trespasses, made us alive together with Christ (by grace you have been saved), and raised us up with him, and made us sit with him in the heavenly places in Christ Jesus, that in the coming ages he might show the immeasurable riches of his grace in kindness toward us in Christ Jesus. For by grace you have been saved through faith; and this is not your own doing, it is the gift of God: not because of works, lest any man should boast. For we are his workmanship, created in Christ Jesus for good works, which God prepared beforehand, that we should walk in them. Ἐφεσίους 2:4-10

Ἐφεσίους 2:4-10

Ἀδελφοί, ὁ θεός, πλούσιος ὢν ἐν ἐλέει, διὰ τὴν πολλὴν ἀγάπην αὐτοῦ ἣν ἠγάπησεν ἡμᾶς, καὶ ὄντας ἡμᾶς νεκροὺς τοῖς παραπτώμασιν συνεζωοποίησεν τῷ Χριστῷ - χάριτί ἐστε σεσωσμένοι - καὶ συνήγειρεν, καὶ συνεκάθισεν ἐν τοῖς ἐπουρανίοις ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ· ἵνα ἐνδείξηται ἐν τοῖς αἰῶσιν τοῖς ἐπερχομένοις τὸν ὑπερβάλλοντα πλοῦτον τῆς χάριτος αὐτοῦ ἐν χρηστότητι ἐφ' ἡμᾶς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ· τῇ γὰρ χάριτί ἐστε σεσωσμένοι διὰ τῆς πίστεως, καὶ τοῦτο οὐκ ἐξ ὑμῶν· θεοῦ τὸ δῶρον· οὐκ ἐξ ἔργων, ἵνα μή τις καυχῆσται. Αὐτοῦ γὰρ ἐσμεν ποίημα, κτισθέντες ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ ἐπὶ ἔργοις ἀγαθοῖς, οἷς προητοίμασεν ὁ θεός, ἵνα ἐν αὐτοῖς περιπατήσωμεν.

Luke 12:16-21

The Lord said this parable: "The land of a rich man brought forth plentifully; and he thought to himself, 'What shall I do, for I have nowhere to store my crops?' And he said, 'I will do this: I will pull down my barns, and build larger ones; and there I will store all my grain and my goods. And I will say to my soul, 'Soul, you have ample goods laid up for many years; take your ease, eat, drink, be merry.' But God said to him, 'Fool! This night your soul is required of you; and the things you have prepared, whose will they be?' So is he who lays up treasure for himself, and is not rich toward God." As he said these things, he cried out: "He who has ears to hear, let him hear."

Λουκᾶν 12:16-21

Εἶπεν ὁ Κύριος τὴν παραβολὴν ταύτην· Ἄνθρωπου τινὸς πλουσίου εὐφόρησεν ἡ χώρα· καὶ διελογίζετο ἐν ἑαυτῷ λέγων· τί ποιήσω, ὅτι οὐκ ἔχω ποῦ συνάξω τοὺς καρπούς μου; καὶ εἶπε· τοῦτο ποιήσω· καθελῶ μου τὰς ἀποθήκας καὶ μείζονας οἰκοδομήσω, καὶ συνάξω ἐκεῖ πάντα τὰ γενήματά μου καὶ τὰ ἀγαθὰ μου, καὶ ἐρῶ τῇ ψυχῇ μου· ψυχὴ, ἔχεις πολλὰ ἀγαθὰ κείμενα εἰς ἔτη πολλά· ἀναπαύου, φάγε, πίε, εὐφραίνου. εἶπε δὲ αὐτῷ ὁ Θεός· ἄφρον, ταύτη τῇ νυκτὶ τὴν ψυχὴν σου ἀπαιτοῦσιν ἀπὸ σοῦ· ἃ δὲ ἡτοίμασας τίνι ἔσται; οὕτως ὁ θησαυρίζων ἑαυτῷ, καὶ μὴ εἰς Θεὸν πλουτῶν.

St. George Greek Orthodox Cathedral
650 Hanover Street, Manchester, NH 603-622-9113 office@stgeorgenh.org



St. George Gingerbread House Event

Community Center December 2, 2022 6 p.m. to 10 p.m.

The St. George Gingerbread neighborhood looks a little dull.
Come spruce up the gingerbread neighborhood
by decorating a gingerbread house!

Please RSVP by 11/30 so we have enough houses in the neighborhood.

There will be a Gingerbread House Contest,
Most "Festive" Attire/Sweater Contest, games,
a classic holiday movie and perhaps some Christmas carols.

Cost: \$20 per family

Includes gingerbread house, dinner, beverage, and dessert.

Sign up below and return with payment to the office in an envelope labeled
GINGERBREAD EVENT or call 603-622-9113

Name _____

coming _____ Phone number _____

☐ check box to request a nut free/peanut free gingerbread house



PARISH ANNOUNCEMENTS

BOARD OF DIRECTOR ELECTIONS - Board of Director Elections are held today from 10am to 4pm.

GOYA BAKE SALE - Today at coffee hour the GOYA group is selling delicious baked goods. Please stop by and see what they have.

LIBRARY MEMORY PROJECT - Join the Library Memory Project Photo ID session by Zoom on Tuesday at 7pm. Pictures are from the winter/spring of 1976/1977. Meeting ID: 891 2893 9821
Passcode: 430875



FAMILY NIGHT DECEMBER 2 - Join us Friday December 2 for the St. George Gingerbread House Event. RSVP by November 30. See flyer for more info.

SAVE THE DATE - Sunday School Christmas Pageant & Party will be on December 11. New Year's Eve Dance will be held on December 31, 2022. Kourambiethes will be sold in December before Christmas.

SUNDAY SCHOOL PHILANTHROPY PROJECT - The St. George Sunday School group is collecting toothbrushes and toothpaste to be donated to the Families in Transition Food Pantry & Emergency Shelter. A collection box is located in the Community Center entry.

PHOTOGRAPHERS WANTED - "Unofficial" official photographers wanted to provide pictures of events for the St. George Memory Project. Two or three volunteers to take pictures at events (dances, gatherings, Family Nights, etc) and provide them to the Memory Project so our gatherings can be remembered for years to come. Please contact the office for info.

COFFEE HOUR VOLUNTEERS WANTED - The coffee hour ministry needs your help! Join a team of men, women, and teens to continue this fellowship time for our community. Please let a member of the team know you are interested.

PROSFORA, PLEASE - You are invited to make Prosfora to be used during the Sunday Services. Thank you for helping with this special need.

❖ ❖ **A PROMISE FULFILLED** ❖ ❖

Long before the birth of the Theotokos, her saintly parents, Joachim and Anna, made a solemn vow to the Lord. If He would bless them with a child in their advanced years, they would, in turn, give that child back to Him and to the service of the Temple.

The prayers of Joachim and Anna were answered with the birth of the Blessed Virgin Mary. When their daughter reached the age of three, they obediently kept the promise they had made to God. Joachim and Anna dressed the Theotokos in her finest clothes, and took her in procession to the Temple. They placed her on the first step and, according to Sacred Tradition, Mary climbed the fifteen steps to the entrance of this holy place, where she was met by the high priest, Zacharias. She was led by him to the "Holy of Holies," an area where only the high priest could go! This was taken to be a sign that this child was destined for a SPECIAL MISSION by God.

What message does the Feast Day of the Entrance of the Mother of God convey to us? Symbolically, we are reminded that the Blessed Virgin is, in reality, the ALL-PURE TEMPLE of the Saviour. This holy day also speaks of the joyful SACRIFICE of Joachim and Anna, who offered their child to the service of the Lord. Most importantly, this day, considered one of the twelve major feasts of our Holy Church, addresses the need for HOLINESS and OBEDIENCE in the lives of all of us. Mary's life in the Temple was one of prayer, fasting and study. She was "consecrated" to the Lord. May Her example inspire us to a greater commitment to our Saviour and assist us in fulfilling a promise that WE made on our day of baptism: TO LOVE AND SERVE CHRIST.

The Orthodox Weekly Bulletin Vestal, Cliffwood, New Jersey Litho in U.S.A.

St. George Greek Orthodox Cathedral

650 Hanover Street Manchester, NH 03104

Fr. Demetrios Costarakis, Cathedral Dean

Office Telephone: (603) 622-9113 E-mail: office@stgeorgenh.org

Father's E-mail: frdcostarakis@stgeorgenh.org

Visit our website: www.stgeorgenh.org

Lord's Day (Sunday) Services:

Orthros/Matins: 8:45 a.m. Divine Liturgy: 10:00 a.m.

An electronic copy of this bulletin is available on the website.

The Children's Word

"Let the little children come to me, and do not forbid them, for to such is the Kingdom of Heaven." Mark 10:14

Sunday, November 20, 2022

Volume 10, Issue 47

A Ministry of the
Orthodox Christian Network



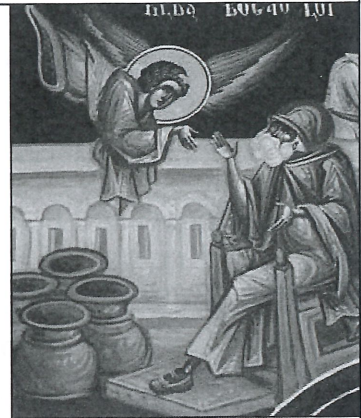
More, more, more!

Have you ever opened a bunch of birthday presents, and then you looked around to see if there were any more? Maybe you had a gift bag, and you reached down further to make sure you didn't miss another present!

In today's Gospel, we hear about the man who wanted more. This rich man had done very well, and he had so much food and grain that he didn't know what to do with it all. So, he decided to build bigger barns to hold all his things. He didn't think about giving it away to others; instead, he just thought about how he could hold onto it for himself. He wanted to have a bigger place so he could store more, more, more.

God doesn't want us to do that! He wants us to think about others. If God has given us something, He wants us to share what we have. God doesn't want us to just think about getting more money, more toys, more clothes, and more places to put it all.

But, do you know, there is one thing we can do more, more, more of! We can do *more* for other people. We can give *more* time to people who need it—maybe visit an older person in a nursing home. We can give *more* of our things or money to others—maybe giving to a poor person or organization. We can give *more* friendship to people we know—maybe to somebody you don't know so well at school. Let's try to give more, more, more!



WORD SEARCH

Can you find these words in the jumble?

Building
Charity
Compassion
Entrance
Gospel
Great Feast
More
Theotokos
Zachariah

C	E	M	H	L	W	H	E	F	E	A	W	L	S	H
O	F	S	A	R	H	R	M	N	B	U	R	B	A	Z
M	O	U	I	A	O	A	T	X	Z	O	M	Y	C	G
P	C	H	R	M	T	R	Z	U	N	E	A	Y	F	B
A	P	C	A	D	A	H	X	A	W	K	Q	Z	Z	T
S	T	M	H	N	S	O	K	O	T	O	E	H	T	E
S	I	S	C	A	K	S	B	Q	G	O	S	P	E	L
I	S	E	A	S	R	U	E	C	G	Y	Q	M	H	J
O	E	V	Z	E	I	I	B	Z	C	C	A	D	X	R
N	P	M	Q	L	F	A	T	F	E	S	V	S	C	Y
E	B	R	D	O	P	T	D	Y	Y	H	J	U	R	W
V	E	I	Q	X	H	A	A	X	A	E	H	X	E	E
N	N	R	L	U	R	N	K	E	C	D	Q	A	T	T
G	X	C	N	Q	C	D	D	G	R	W	F	M	C	H
Y	Y	I	D	J	P	G	U	M	L	G	M	M	N	S

WHAT'S IN THE ICON?

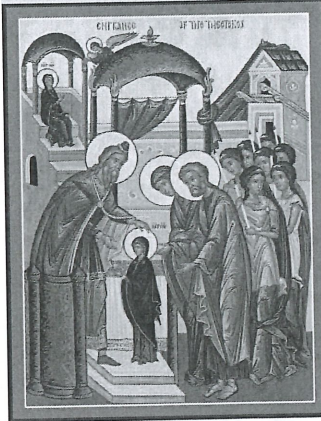
The priest who greeted little Mary was Zachariah.

Do you remember him?
He is the father of Saint John the Baptist, the cousin of Jesus!



A LIFE CLOSE TO THE LORD

THE ENTRANCE INTO THE TEMPLE



Have you ever been to a baptism (that you can remember)? Or maybe you've seen a little baby being brought to the church for the first time when he was only 40 days old? You might remember how special these services are. A little child begins his life in our holy Church!

Tomorrow, we celebrate one of the 12 great feasts of our Orthodox Church. On this day, we remember when Mary, the Theotokos, entered the temple. She lived there until she was engaged to Joseph. And not too long after that, baby Jesus was born to her!

On this day too, we remember how Mary began her life, close to God. She lived her whole life close to God. Even now, she is close to God in heaven.

Maybe you know somebody who lived his or her whole life, trying to be close to God. Maybe it's a family member, or maybe it's somebody from your church. We all know somebody who wanted to be close to God, and we pray that he or she is still close to God in heaven!

When you were brought to the church to be baptized, your parents wanted you to be close to God. They prayed for you to be close to God not just on that day, but for all your life! Let's use the Theotokos as our example, and always stay close to God and His holy Church!

We celebrate this great feastday tomorrow, November 21st (OC: Dec. 4th).

The Entrance into the Temple



The Children's Word is a weekly bulletin for Orthodox Christian young people. Copyright 2022 Alexandra Houck.
Email is [orthodoxchildrensword \(at\) gmail.com](mailto:orthodoxchildrensword@gmail.com). Find it each week at myocn.net.